



# DET NORSKE VERITAS

## QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERT-04015-99-AQ-MIL-SINCERT**

*Si attesta che / This certifies that*

*Il sistema di gestione per la qualità di / the quality management system of*

**COMPAGNIA TECNICA MOTORI S.p.A.**

***Via Magellano 1 - 20090 Cesano Boscone (MI) - Italy***

*È conforme ai requisiti della norma per i sistemi di gestione per la qualità  
Conforms to the quality management systems standard*

***UNI EN ISO 9001:2008 (ISO 9001:2008)***

*Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:*

*This certificate is valid for the following products or services:*

*(Ulteriori chiarimenti riguardanti lo scopo e l'applicabilità dei requisiti della normativa si possono ottenere consultando l'organizzazione certificata)  
(Further clarifications regarding the scope and the applicability of the requirements of the standard(s) may be obtained by consulting the certified organization)*

***Progettazione, assemblaggio, commercializzazione, installazione ed assistenza di gruppi elettrogeni,  
gruppi di cogenerazione e gruppi motopompa.***

*Design, assembling, trading, installation, and servicing of generator sets, CHP generators  
and fire fighting packages.*

*Data Prima Emissione*

*First Issue Date*

**1999-02-24**

*Data di scadenza*

*Expiry Date*

**2012-11-11**

*Luogo e data*

*Place and date*

**Agrate Brianza, (MI) 2009-11-06**

**SINCERT**  
ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ Registrazione N. 003A  
SGA Registrazione N. 003D  
PRD Registrazione N. 003B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF  
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

*per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit*

**DET NORSKE VERITAS ITALIA S.R.L.**

***Settore EA : 18, 28***

**Giuseppe Ruggeri**

*Lead Auditor*

**Vittore Marangon**  
*Management Representative*

*La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale  
The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years*

*Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito Sincert ([www.sincert.it](http://www.sincert.it)) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.sincert.it](http://www.sincert.it)*